

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.308 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
80650797	000010	2511108490	13.250	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202

11.09.2019

035309-900

CC: 190084521

CC: 190084517

CC: 190084513

CC: 190084507

CC: 190084501

CC: 190084496

CC: 190084493

CC: 190084486

CC: 190084483

CC: 190084480

CC: 190084469

CC: 190084466

CC: 190084456

CC: 190084443

CC: 190084439

CC: 190084431

CC: 190084428

CC: 190084423

CC: 190084414

CC: 190084779

CC: 190084773

CC: 190084769

CC: 190084765

CC: 190084755

CC: 190084909

CC: 25

Cast-Number: 245811

UC-Material: G077170010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

- Number Cust.

Add. Data Vendor

-Number Vendor

Consignment

nt. wt.: 22.158 KG , gr. wt.: 24.308 KG

US707

1900842624258
1900842624258
1900842624258

DCT300/P01850

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Load-No.: 71624

11.09.2019 - 12:25

page 1/2

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

24.308 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.
-Date Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant.

Quant. UM V/G Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

Load-No.: 71624

11.09.2019 - 12:25

page 2/2

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-59815 Plottenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077
(Order no. / No. de commande)
Schmelzen-Nr. 245811
(Heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(Steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex A
(Draw. notific. Index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80650797/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(Heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/AK.
(Process flow / Procédé de fabrication)

Auftrag 1020681
(Order no./ordre no.)
SAP UC-Material G077170010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 09/03/2019
(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 13,250
(Quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(Steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(Technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(Casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen Isotherma
(Delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(Raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1100	1.2100	0.0130	0.0260	1.1800	0.0400	0.1600	0.1300	0.0100	0.0320	0.0060	0.0004	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0010	0.0000	0.0005	0.0130	2.1000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.00	0.00	45.20	0.00	43.70	0.00	40.30	0.00	37.10	0.00	35.00	33.20	32.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - Sek. 7	8 - 9	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	0.00	-	0.00
0.00	-	0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	155.0 0	-	167.0 0	HB

A(%)	0.00	-	0.00
Z(%)	0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / duraté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-008534 vom 11.09.2019



19-008534

Ludwigsburg, 11.09.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.09.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 11.09.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80650797	11 Anzahl der LM Nombre des colis 25	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24,308	15 Umfang cbm
Summe: Total		25,00 COLLI		24.308,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-008534 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 11.09.2019				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUENNE MAGER S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 7.9.2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604